

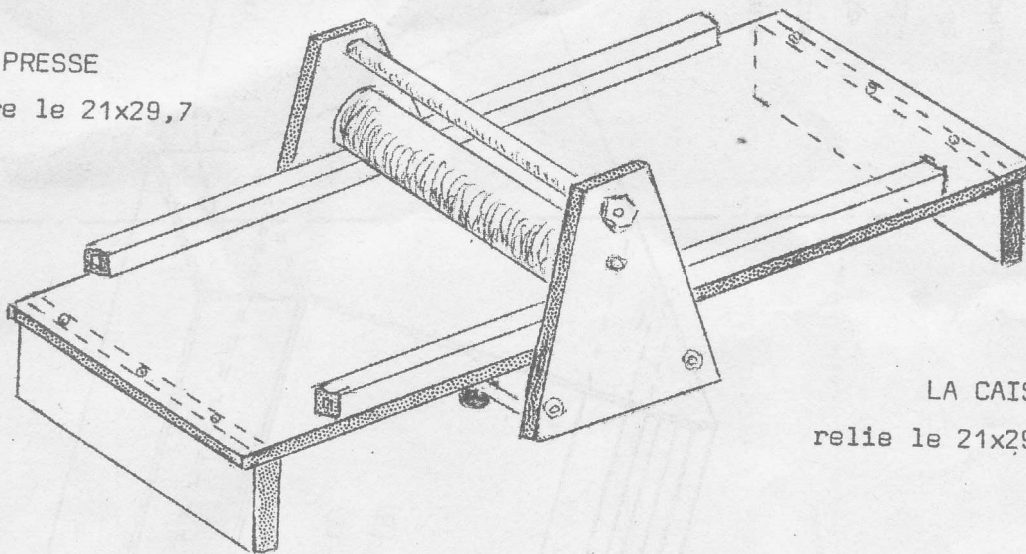
Pour tous ceux  
qui voudraient  
IMPRIMER  
leurs créations  
en "expression"

# CONSTRUISEZ VOS OUTILS

entraide pratique

mini-dossier NUMÉRO 2

LA PRESSE  
tire le 21x29,7



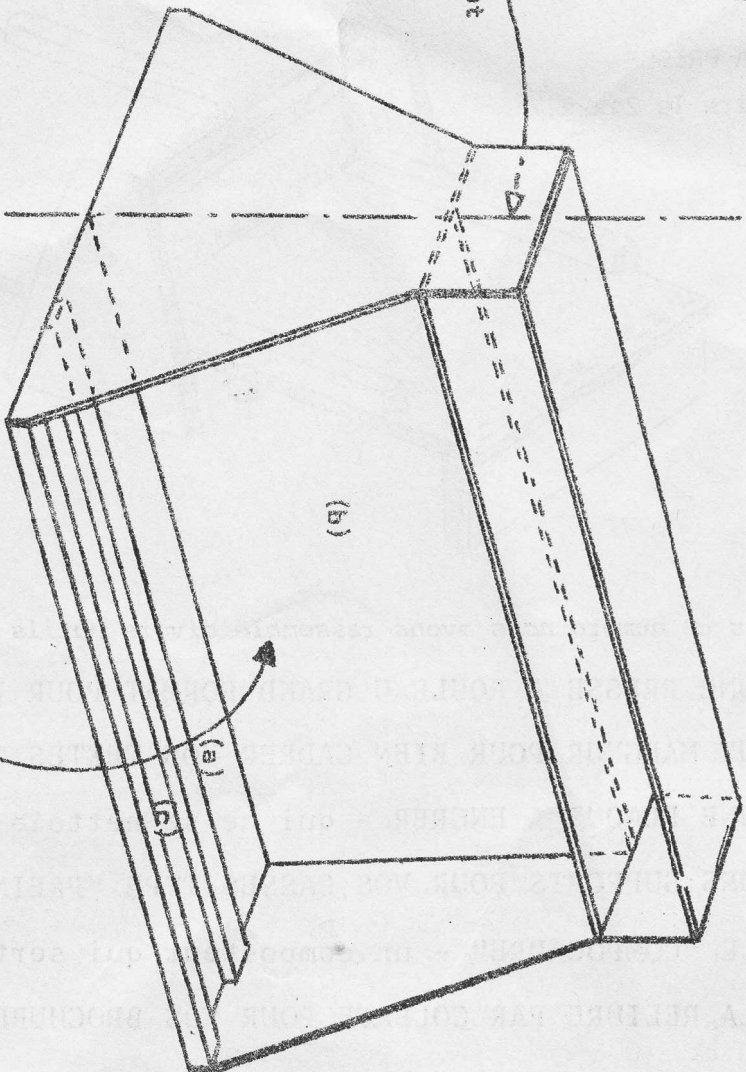
LA CAISSE  
relie le 21x29,7

Dans ce numéro nous avons rassemblé divers outils que vous pouvez construire :

- \* UNE PRESSE A ROULEAU GRAND FORMAT POUR IMPRIMER TEXTES ET LINOS
- \* UN MARGEUR POUR BIEN CADRER VOS TEXTES OU LINOS, AU TIRAGE
- \* UNE PLAQUE A ENCRER - qui ne se nettoie pas - TOUJOURS PROPRE
- \* DES SUPPORTS POUR VOS CASSES TYPE "FREINET"
- \* LE "COMPOCADRE" - un composteur qui sert aussi au transport
- \* LA RELIURE PAR COLLAGE POUR VOS BROCHURES - CAISSE A RELIER

SUPPORT POUR 2 CASSES "FREINET"

rangement des compositeurs et  
des lignes composées.



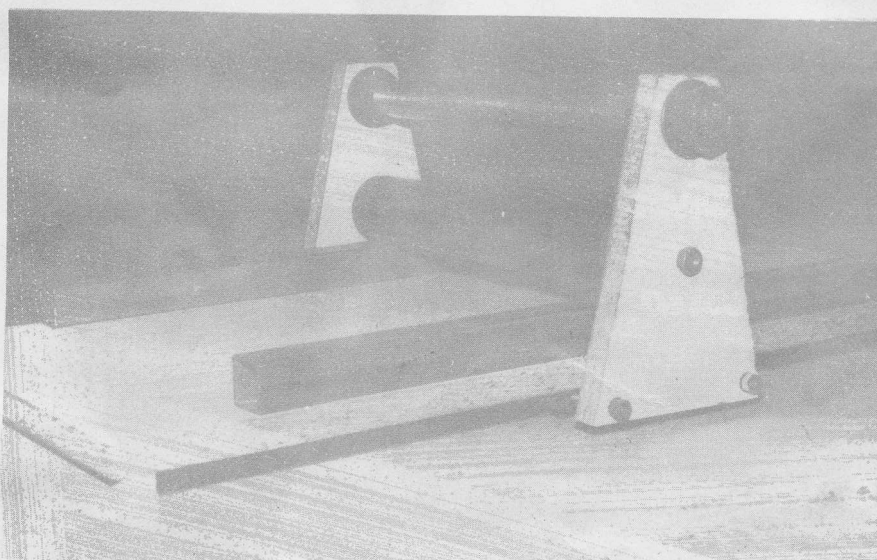
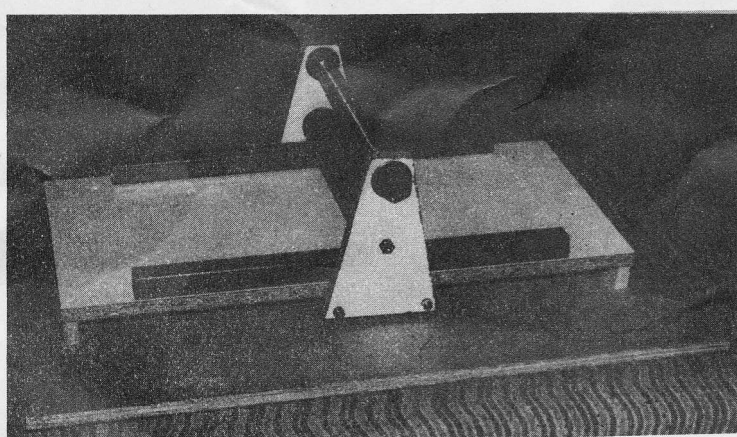
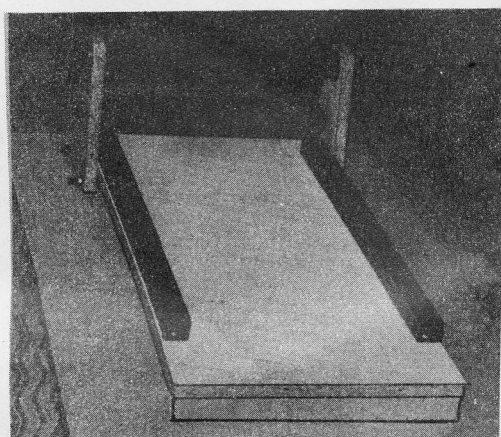
Ce petit meuble, qui a une largeur intérieure égale à la largeur d'une casse Freinet, peut se poser sur une table classique de classe (il est alors facilement transportable) ou être équipé de pieds. Il reçoit 2 casses (une de chaque côté) et offre une stabilité que n'ont pas les casses seules avec leurs pieds en

emplacement de la casse Freinet calée contre la régllette (a) et appuyée au fond (b). Entre les 2 réglettes (c) les enfants peuvent poser les porte compositeur et le texte modèle à composer.

# CONSTRUISEZ votre

# PRESSE

## ( pour moins de 100f )



Bilan du travail  
de 2 ans dans la  
Région Bourgogne  
Champagne.

Luc SADET, école  
de Villemaur sur  
Vanne,  
10190 ESTISSAC

et Ph. SASSATELLI  
rue Champs gris,  
Saint Martin des  
Champs, 77320  
LA FERTE GAUCHER

*Depuis de nombreuses années, nous rêvions d'une presse à rouleau pour nos classes, mais nous étions arrêtés par le prix de telles presses (il faut en effet compter 2000 F pour en avoir une à la C.E.L.).*

*A l'heure actuelle, après divers tâtonnements nous sommes arrivés à en fabriquer une qui nous donne entière satisfaction et qui permet aux enfants de travailler seuls et proprement.*

*Le titre de cet article, la page 2 et les pages 9 et 10 ont été imprimées à l'aide d'une de ces presses.*

# J' A I M E

## LA MER

Hier j' ai vu la mer, c'était  
la première fois. Ça m'a fait  
DROLE.

avec son sable chaud  
avec ses coquillages,  
avec ses poissons,  
avec ses rochers,

Elle est immense, verte et bleue.  
Elle sent bon.  
avec ses crabes,  
avec ses algues,

J' A I M E LA MER

pour sa couleur,  
pour son odeur,  
pour sa grandeur,  
pour sa beauté,

Elle fait du bruit.

J' A I M E LA MER

Elle s'enroule et se déroule.  
Elle Bouge.  
J' A I M E !!!

serge

IMPP la TOUR Rebais 77510  
classe de Mr SASSATELLI

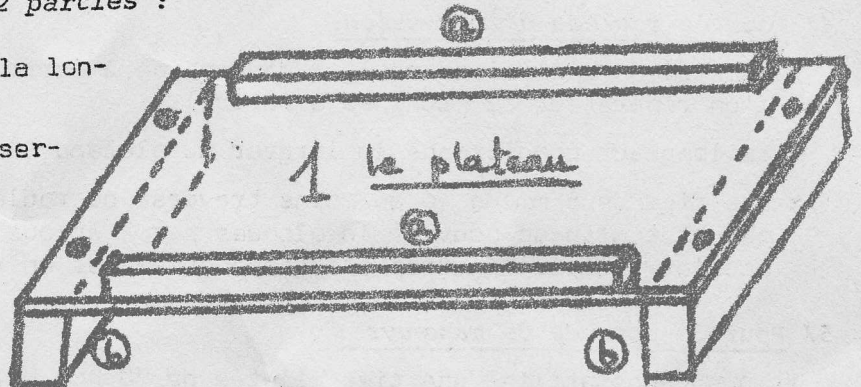
textes tirés à l'aide de  
la presse Fabriquée  
pour moins de 700 F00.

## I - PRESENTATION :

La presse que nous vous proposons de construire est une version simplifiée des presses à rouleau du commerce (CEL ou presses à épreuves des imprimeurs). Elle se compose de 2 parties :

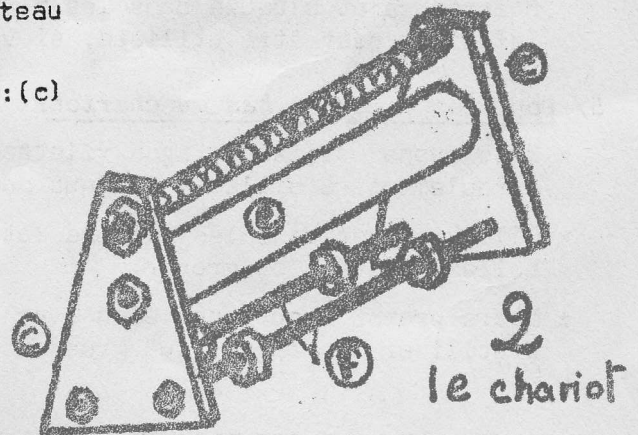
- 1/ un plateau portant 2 rails sur la longueur (a) →  
et 2 pieds en bout, servant d'arrêt au chariot (b) →

C'est là que sera posée la composition (textes ou linos...) à imprimer.



- 2/ un chariot qui fait le va et vient sur le plateau  
il comprend :

- 2 plaques latérales sur lesquelles sont fixées: (c)  
. en haut la poignée de manœuvre (d)  
. au milieu le rouleau d'impression (e) circulant sur les rails du plateau  
. en bas 2 tiges filetées (f) portant chacune 2 roulements à billes s'appuyant sur le dessous du plateau.



Ce chariot est la partie de la presse qui demande le plus de soin au montage.

### QUELQUES REMARQUES (fruit de nos tâtonnements) au sujet des matériaux utilisés

#### 1/ Pour le plateau et les plaques latérales du chariot:

- \* l'idéal est d'utiliser du matériau type formica de 8 mm. (On peut en récupérer chez certains fabricants de meubles et aussi auprès de constructeurs d'ascenseurs (OTIS ASCINTERS pour nous), les cabines d'ascenseurs étant réalisées dans ce matériau).
- \* lors de l'achat (ou récupération) demander à ce que l'on vous coupe la plaque du plateau aux cotes justes: il faut que ses bords soient rigoureusement rectilignes et parallèles car les plaques latérales frotteront de chaque côté de ce plateau.
- \* à défaut, on peut utiliser du panneau type Novopan stratifié des 2 côtés, épaisseur 15 mm (au moins). Il faudra tenir compte de son épaisseur dans la fabrication du chariot. (La presse photographiée a été réalisée avec ce matériau).
- \* nous avons abandonné la tôle: ça n'est jamais plan sur des dimensions assez importantes...et ça nécessite une armature de renfort.

#### 2/ Pour les rails:

- \* un tube carré de 25 mm convient (tube de serrurier).
- \* si vous ne trouvez que du tube de 20 mm, il est possible de l'utiliser (voir au chapitre VI A),

3/ Pour les pieds:

- \* un liteau de bois de 2 cm x 4 cm a été utilisé (l'important est que sa hauteur soit supérieure au  $\phi$  des roulements)

4/ Pour le rouleau d'impression:

- \* Nous avons utilisé un rouleau de machine à écrire (récupération ou achat auprès d'un réparateur de machines à écrire).
- \* Sa longueur conditionne la largeur du plateau (1)
- \* Une tige de 8 mm de  $\phi$  au moins traverse ce rouleau; il faudra la fileter à chaque bout afin de pouvoir la bloquer par 2 écrous dans chacune des 2 plaques du chariot. (voir d'autres solutions possibles en VI, B1 et B2)

5/ Pour la poignée de manœuvre:

- \* Nous avons utilisé une tige filetée de 20 mm. Nous l'avons passée dans un tuyau d'arrosage et bloquée dans les plaques latérales. (une tige filétée de diamètre inférieur peut être utilisée, si vous trouvez un tuyau de même diamètre intérieur).

5/ Pour les tiges du bas du chariot:

- \* Nous avons utilisé 2 tiges filetées de 6 mm de  $\phi$  sur lesquelles nous avons fixé 4 roulements à billes maintenus par des écrous.
- \* Elles passent dans les plaques latérales du chariot et sont bloquées par des rondelles éventail ou grover.
- \* Notre presse fonctionne bien avec ces tiges de 6 mm...mais il est possible aussi d'utiliser des tiges plus grosses : 8 mm par exemple.

II MATERIAUX ET OUTILLAGE NECESSAIRES :

1/ Pour le plateau :

A - LES MATERIAUX :

- 1 plaque (type formica) : L = 60 cm (permettant une impression de l'ordre de 40 cm)  
l = variable suivant la L du rouleau d'impression utilisé.
- 2 tubes carrés (de serrurerie) de 25 mm - L = 46 cm (voir croquis 2 Pages blanches).
- 4 boulons de 6 cm de  $\phi$  avec écrous pour fixer ces tubes ( L variable suivant épaisseur du plateau utilisé)
- 2 pieds de bois de 2 cm d'épaisseur - H = 4 à 5 cm (supérieure à  $\phi$  des roulements)  
L = largeur du plateau.
- 4 vis à bois pour fixer ces pieds au plateau.

2/ Pour le chariot :

- a/ les 2 plaques latérales: 2 trapèzes (type formica).  
voir plan pour le calcul des cotes (en pages blanches).
- b/ la poignée de manœuvre du haut:
  - 1 tige filetée de 20 mm de  $\phi$  - L = en fonction de L du rouleau + épaisseur des plaques latérales + serrage extérieur.
  - 4 écrous de 20 mm de  $\phi$
  - 4 rondelles de 20 mm de  $\phi$
  - 1 tuyau d'arrosage de 20 mm de  $\phi$  intérieur - L = en fonction de la L du rouleau.
- c/ le rouleau d'impression:
  - 1 rouleau de machine à écrire (attention, L variable suivant les modèles)
  - 1 fer rond de 8 mm de  $\phi$  - L = en fonction de L du rouleau + plaques latérales +

serrage. Il faudra le fileter aux 2 extrémités.

- 4 écrous de 8 mm de  $\phi$
- 4 rondelles de 8 mm de  $\phi$

d/ la fixation du bas:

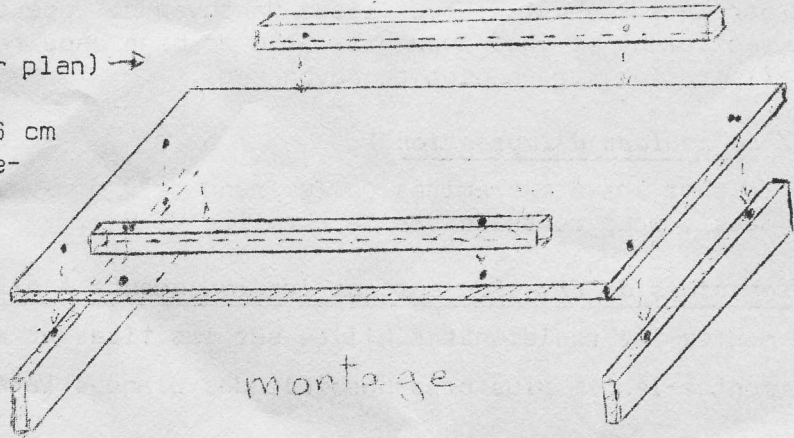
- 2 tiges filetées de 6 mm de  $\phi$  - L = variable en fonction de L du rouleau + plaques latérales + serrage.
- 4 roulements à billes de 6 mm de  $\phi$  intérieur.
- 16 écrous de 6 mm de  $\phi$
- 8 rondelles éventail ou grover pour tiges de 6 mm de  $\phi$

B - L'OUTILLAGE :

- |                                     |  |
|-------------------------------------|--|
| - mètre                             | - filière de 8 mm                      |
| - scie à métaux                     | - clés plates pour écrous de 6 et 8 mm |
| - perceuse et mèches de 6, 8, 20 mm | - clé à molette                        |
| - limes                             | - 2 serre-joints                       |
| - queue de rat                      | - 1 pied à coulisse                    |

III MONTAGE DU PLATEAU : (voir plan) →

- Solidariser un tube carré de 46 cm au bord du plateau avec 2 serre-joints (laisser 7 cm de chaque côté du plateau).
- Percer à 15 cm de l'extrémité du plateau un trou de 6 mm, de chaque côté, qui traverse le plateau et la face inférieure du tube.
- Fixer par un boulon de 6 mm.



- Même travail pour le 2ème tube. Laissez à vos trous 1 à 2 mm de marge latérale, car il va falloir vérifier le parallélisme.
- Avec le pied à coulisse, vérifiez que l'épaisseur : tube + plateau soit la même partout. Au besoin, rectifiez, en coinçant du papier entre le tube et le plateau.
- Sur la largeur du plateau, en bout, vissez un pied en bois: (H =  $\phi$  extérieur du roulement à billes + au moins 2 cm). (Voyez aussi VI C barres de blocages si vous envisagez d'en placer, avant de fixer les pieds).
- Préparez les trous de l'autre pied. Ne pas le fixer tant qu'on n'a pas mis le chariot en place.

IV MONTAGE DU CHARIOT : (voir plan à l'échelle 1 pages blanches)

1/ Les plaques latérales:

- découpez, dans le formica, à la scie à métaux de préférence, les 2 trapèzes pour faire les côtés (Si vous utilisez du matériel différent de celui du plan, tenez compte de ces différences dans le calcul des cotes de vos trapèzes: épaisseur du plateau, diamètre du rouleau d'impression, diamètre extérieur des roulements...).
- percez tous les trous dans les 2 plaques à la fois en les maintenant par un serre-joint. Au fur et à mesure du perçage, bloquez les 2 plaques ensemble avec des boulons, en utilisant les trous déjà faits.
- séparez les 2 plaques latérales quand tous les trous sont percés.

remarques: \* commencer plutôt par les 2 trous de 6 mm de  $\phi$  du bas

\* l'emplacement du trou du rouleau sera déterminé par :

- l'épaisseur de la plaque .....a
- l'épaisseur du tube carré .....b (en principe 25 mm)
- le diamètre des roulements à billes.....c
- le diamètre du rouleau.....d

$$\text{cala donne : } H = 1 \text{ cm} + a + b + \frac{c + d}{2}$$

\* pour le trou de la poignée de manœuvre, à défaut de mèche de 20 mm on peut utiliser une mèche à bois réglable, une scie cloche, une tarière à bois.

## 2/ La poignée de manœuvre :

. pour enfiler plus facilement le tuyau sur la tige filetée de 20, il est utile de le ramollir en le trempant dans de l'eau chaude après avoir pris soin de boucher les 2 extrémités afin que l'eau ne pénètre pas à l'intérieur (risque de rouille par la suite. Si vous utilisez un tuyau de caoutchouc, il se mettra en place très facilement si vous avez pris soin de bien enduire la tige de savon de Marseille (la racler sur un bloc de savon sec).

## 3/ Le rouleau d'impression :

. fileter les 2 extrémités du fer rond de 8 mm et l'enfiler dans le rouleau. (Voir aussi, pour certains cas le chapitre VI B2).

## 4/ Les tiges de fixation portant les roulements à billes :

- . montez les roulements à billes sur les tiges et serrez-les bien par des écrous.
- . montez-les le plus près possible des plaques latérales et non au milieu des tiges.

## 5/ Toutes les pièces étant maintenant prêtes, vous pouvez passer au MONTAGE proprement dit :

. Enfilez dans les plaques latérales: la poignée de manœuvre,  
le rouleau d'impression,  
les 2 tiges filetées portant les roulements.

. Bloquez d'abord les 2 côtés au niveau de la poignée de manœuvre, à un écartement permettant de glisser au plus juste de chaque côté du plateau.

. Bloquez ensuite au niveau du rouleau d'impression.

. Enfilez le chariot (à deux si possible; ça facilite la chose), sur le plateau, du côté où le pied n'a pas été fixé.

3 possibilités à ce moment :

1/ ça rentre au plus juste, sans jeu, sans blocage, bravo...mais c'est rare!

2/ ça rentre avec du jeu : avec une queue de rat, ovalisez vers le haut, sur les 2 plaques, le trou T d'une des tiges de roulement (voir page blanche)

3/ ça ne rentre pas : ovalisez ces mêmes trous, mais vers le bas.

. Quand le chariot peut être enfilé; vissez le 2ème pied du plateau et bloquez les tiges filetées.

\* C'est l'opération la plus délicate, car il faut obtenir une bonne pression verticale, et un minimum de jeu latéral...c'est pour cela aussi qu'il vaut mieux être deux.

La presse est terminée, il ne vous reste plus qu'à l'essayer.



## V - PROBLEMES DE TIRAGE :

1/ Hauteur de la composition: les caractères d'imprimerie ont une hauteur de 23 mm la pression, dans notre presse est à 25 mm; il faut donc rattraper 2 mm. Il suffit de placer sous la composition plusieurs épaisseurs de carton et feuilles de papier pour obtenir la pression convenable permettant une bonne impression (voir exemples reproduits).

.on peut aussi placer sous la composition une tôle d'acier bien plane de 2 mm.

2/ Calage du texte sur le plateau: il est souvent important de pouvoir caler le texte des 4 côtés; pour cela il devient nécessaire d'ajouter des barres de blocage aux 2 bouts du plateau.

.ces barres de blocage peuvent être fixes ou mobiles (voir exemple ch. VI C).

La solution des barres mobiles présente des avantages car elle permet d'enlever une des barres pour faire glisser la composition directement de la galée de composition sur le plateau, sans la soulever et d'éviter des risques de décomposition accidentelle.

\* Le calage lui même : plusieurs solutions s'offrent à nous

a/ le "compcadre" qui sert à la fois pour composer, serrer et transporter la composition sur la presse (voir Chantiers 10 de mai 78)

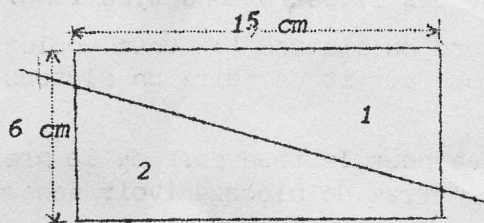
b/ les cadres de composition simples rectangles de fer carré de 15 ou 18 mm qu'un artisan peut vous faire (ou vous même si vous pouvez souder). On peut les fabriquer aux dimensions souhaitées, composer à l'intérieur, caler avec des interlignes et serrer avec des barres de blocage à clé (les professionnels les utilisent, la CEL en vend).

c/ les aimants utilisés par les imprimeurs pour bloquer la composition sur les presses à épreuves.

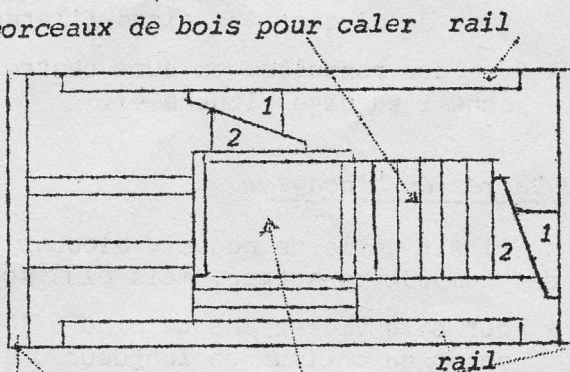
On peut en récupérer (ou en acheter). Cette solution à l'avantage de permettre une grande souplesse dans l'orientation du texte sur le plateau de la presse (vous pouvez les utiliser à condition de placer une tôle d'acier assez grande sous la composition).

d/ les coins de serrage permettent un excellent serrage.

Ils ne coûtent rien : il vous suffit de récupérer des chutes de contreplaqué de 15 mm d'épaisseur.



du contreplaqué de 15 mm d'épaisseur sciez ici vous obtenez deux coins de serrage



barres de blocage composition 1 et 2 coins de serrage le plateau de la presse (Vue de dessus)

d/ tous les autres "trucs" que vous trouverez...

et que vous voudrez bien

nous décrire.

Pour tous renseignements supplémentaires, adressez-vous aux auteurs de cette presse.

## VI AUTRES POSSIBILITES :

A/ Les rails de roulement : Si le rouleau dont vous disposez n'est pas très long, vous pouvez gagner 1 cm de largeur utile sur la presse en utilisant comme rails de roulement du tube carré de 20 mm.

- \* Il faut alors intercaler entre le tube et le plateau du fer plat de 20 x 5 mm ou de 20 x 4 mm. (Voir schéma en page blanche 4).

### B/ Le rouleau d'impression :

1. rouleau fait d'un tube : on peut enfiler une chambre à air d'un diamètre adapté autour d'un tube métallique pour faire un rouleau.

- \* Il faut ensuite bloquer un roulement à billes à chaque extrémité du tube.

L'axe passe à l'intérieur des roulements et est bloqué dans les plaques latérales.

- \* La difficulté de cette solution consiste dans le fait que l'on est contraint d'utiliser une bague car il n'existe pas de roulements d'un diamètre extérieur de 40 ou 50 mm et de diamètre intérieur de 8 ou 10 mm (diamètre de l'axe).

2. rouleau à arbre solidaire : si vous disposez d'un rouleau muni d'un arbre solidaire du cylindre (ça existe) et dépassant suffisamment à chaque extrémité, il est préférable alors, d'enfiler un roulement à billes sur chaque extrémité.

- \* Les roulements viendront se loger dans des trous percés dans la plaque latérale pour les recevoir (Voir schéma en page blanche 4)

3. axe du rouleau non fileté : l'axe du rouleau peut être bloqué dans les plaques latérales sans filetage.

- \* Pour cela il faut percer le trou destiné à recevoir l'axe à mi-plaque du côté intérieur et au montage il faut coincer d'abord l'axe entre les plaques avant de bloquer les tiges filetées du haut et du bas.

- \* Avec des rondelles on aura centré le rouleau et évité le jeu latéral (voir schéma en page blanche 4).

### C/ Barres de blocage :

Il est utile de pouvoir bloquer dans le sens de la longueur, parfois pour des compositions typo, mais plus souvent pour des illustrations type lino.

- \* Pour cela vissez chaque pied à 1,5 cm du bord du plateau (si vous voulez disposer du maximum de longueur utile...il vous suffit de faire un plateau de 3 cm de plus de longueur).

- \* Le rebord ainsi formé pourra servir de prise pour le transport de la presse, mais surtout il va servir à maintenir les barres de blocage (voir schéma en page blanche 4).

- \* Chaque rebord est percé de 2 trous de 6 mm de  $\phi$  distants de 10 cm des bords latéraux et tombant au ras du pied en bois. Les trous recevront des barres de blocage.

- \* Chaque barre est constituée d'un morceau de tube carré (ou d'un tasseau de bois). Ce tube est traversé par 2 tétons en métal (voir schémas en page blanche 4).

- \* Le téton est un morceau de tige filetée de 6 mm de  $\phi$  bloqué par 2 écrous, ou un grand boulon bloqué par un écrou.

le texte ci-dessous a été imprimé  
sur la presse construite par Philippe  
Sassatelli



*Quand il pleut le Soleil est Triste*

*Quand il fait beau le Soleil est Gai*

*Quand il se couche*

*le Soleil est tout Rouge*

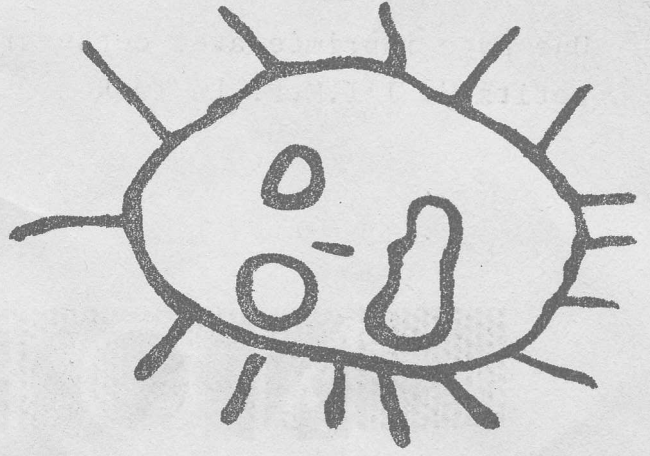
*Quand il se lève*

*le Soleil est tout Faime*

*Jean Luc*

*Lundi 3 Avril*

les illustrations  
ont été tirées  
en sérigraphie.  
I.M.P. La TOUR  
REBAIS (77)



Une page imprimée avec cette presse à rouleau dans la classe des  
petits de l'I.M.P. La TOUR

REBAIS (77)

**NOËL**

**c'est les vacances**

**c'est les jouets**

**c'est le sapin**

**c'est le Père-Noël**

**Frédéric**

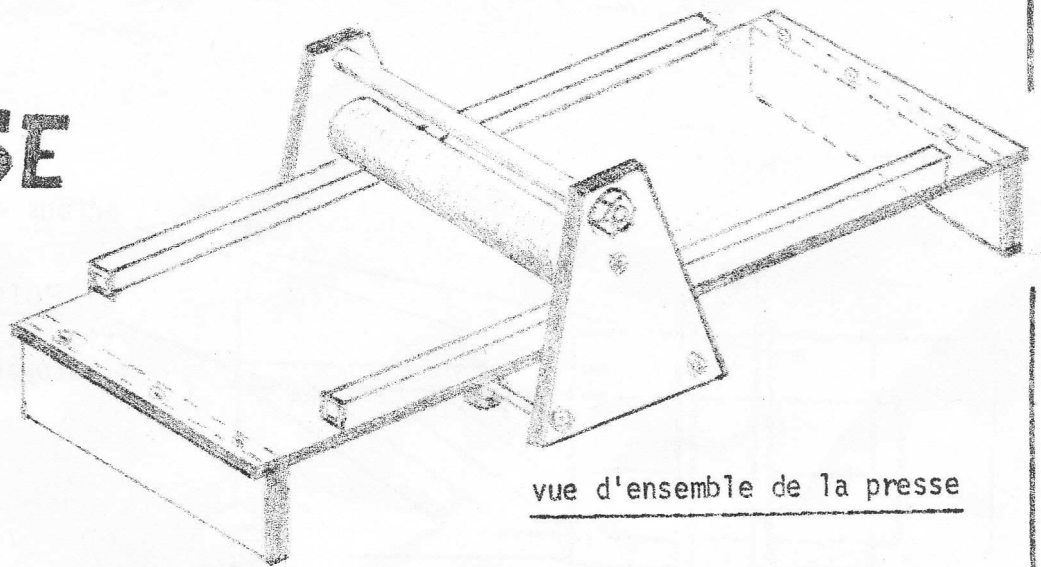
## 14 PRESSES CONSTRUITES DANS LE NORD !

Au cours d'une rencontre de 2 jours, en février, chez Evelyne et Daniel Villebasse à Tourcoing, une vingtaine de camarades du Nord ont construit 14 presses directement dérivées du type présenté dans ces pages.

Nous aurons sans doute l'occasion d'en reparler. Ils pourraient nous faire part des difficultés rencontrées lors de ce travail ainsi que des remarques et suggestions nées de cette expérience.

# CONSTRUISEZ VOUS MEME UNE PRESSE

Luc SADET  
et Philippe  
SASSATELLI.



vue d'ensemble de la presse

avec des matériaux courants

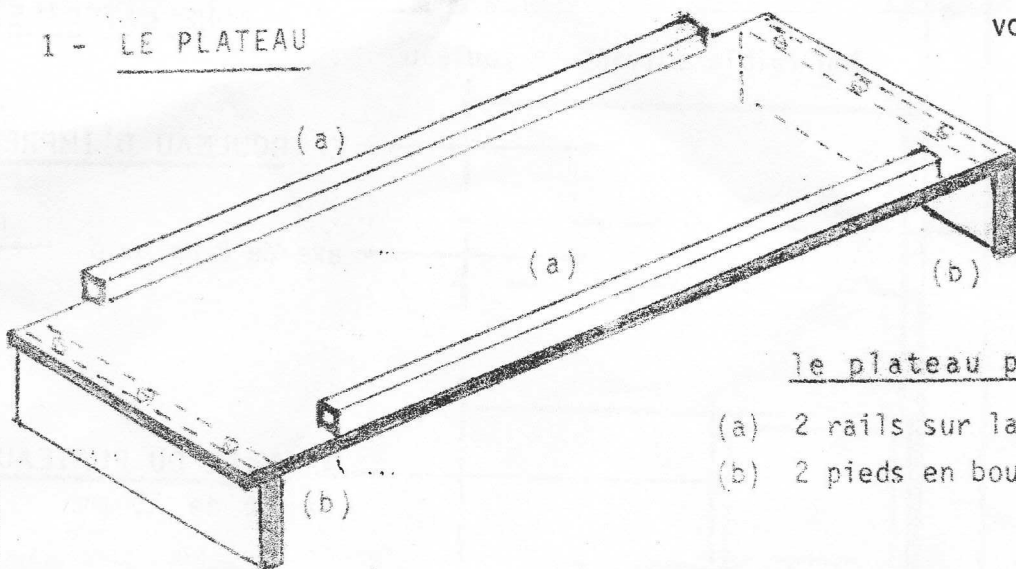
un peu de temps  
et d'attention

vous disposerez  
d'une presse  
à rouleau

qui pourra  
vous rendre  
service



## 1 - LE PLATEAU



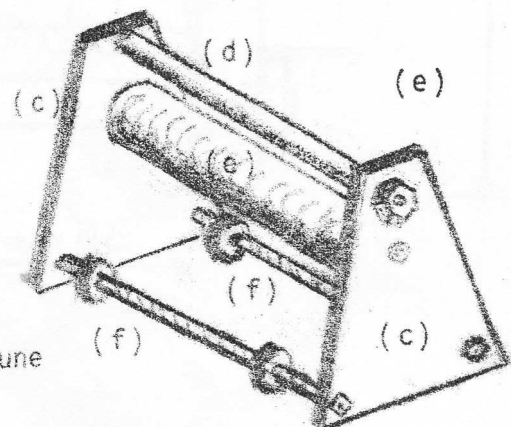
le plateau porte

(a) 2 rails sur la longueur

(b) 2 pieds en bout

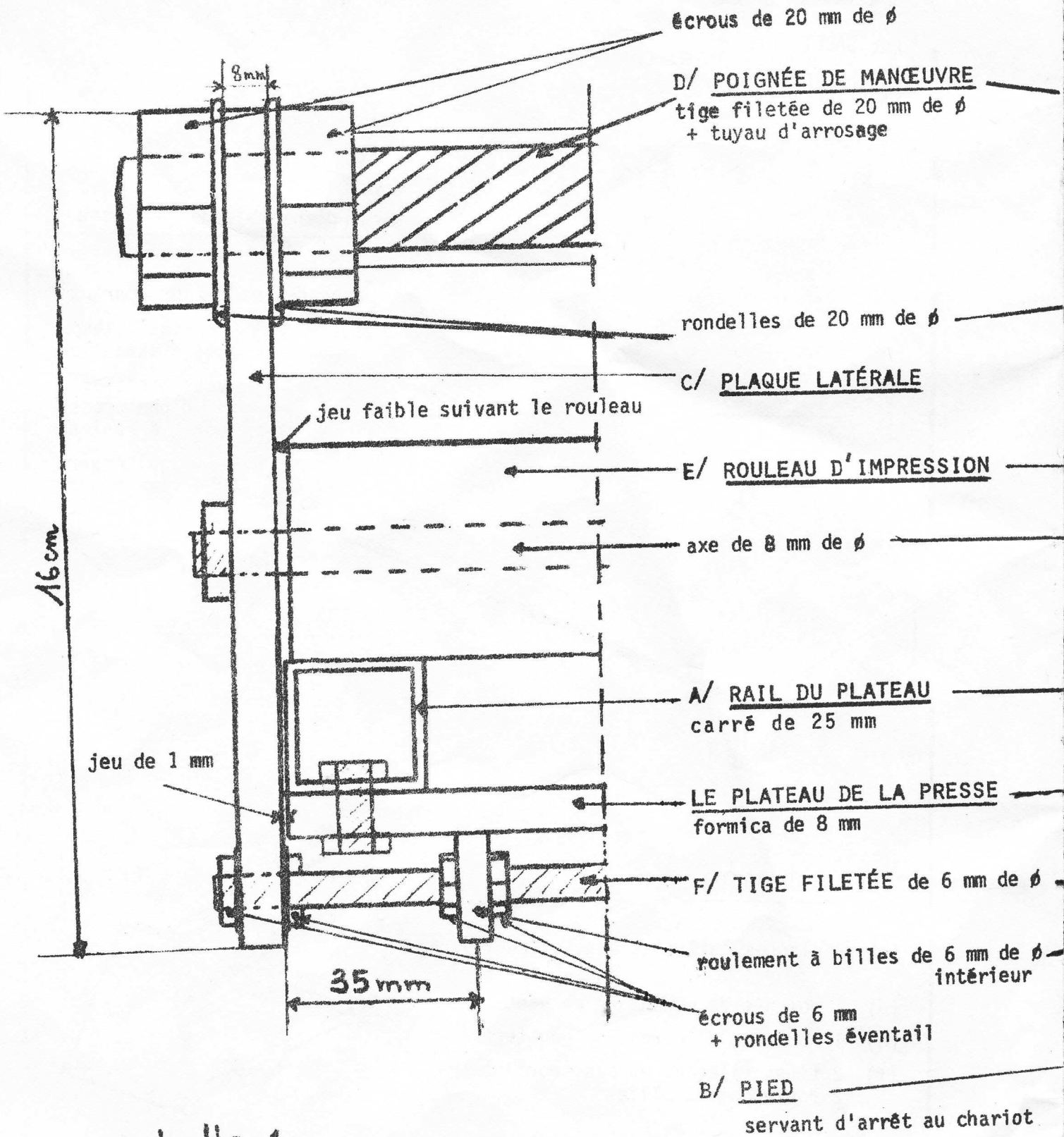
## 2 - LE CHARIOT

- (c) 2 plaques latérales sur lesquelles  
sont fixés :
- (d) 1 poignée de manœuvre en haut
- (e) 1 rouleau "d'impression" au centre
- (f) 2 tiges filetées en bas, portant chacune  
2 roulements à billes.



# PLAN DE LA PRESSE

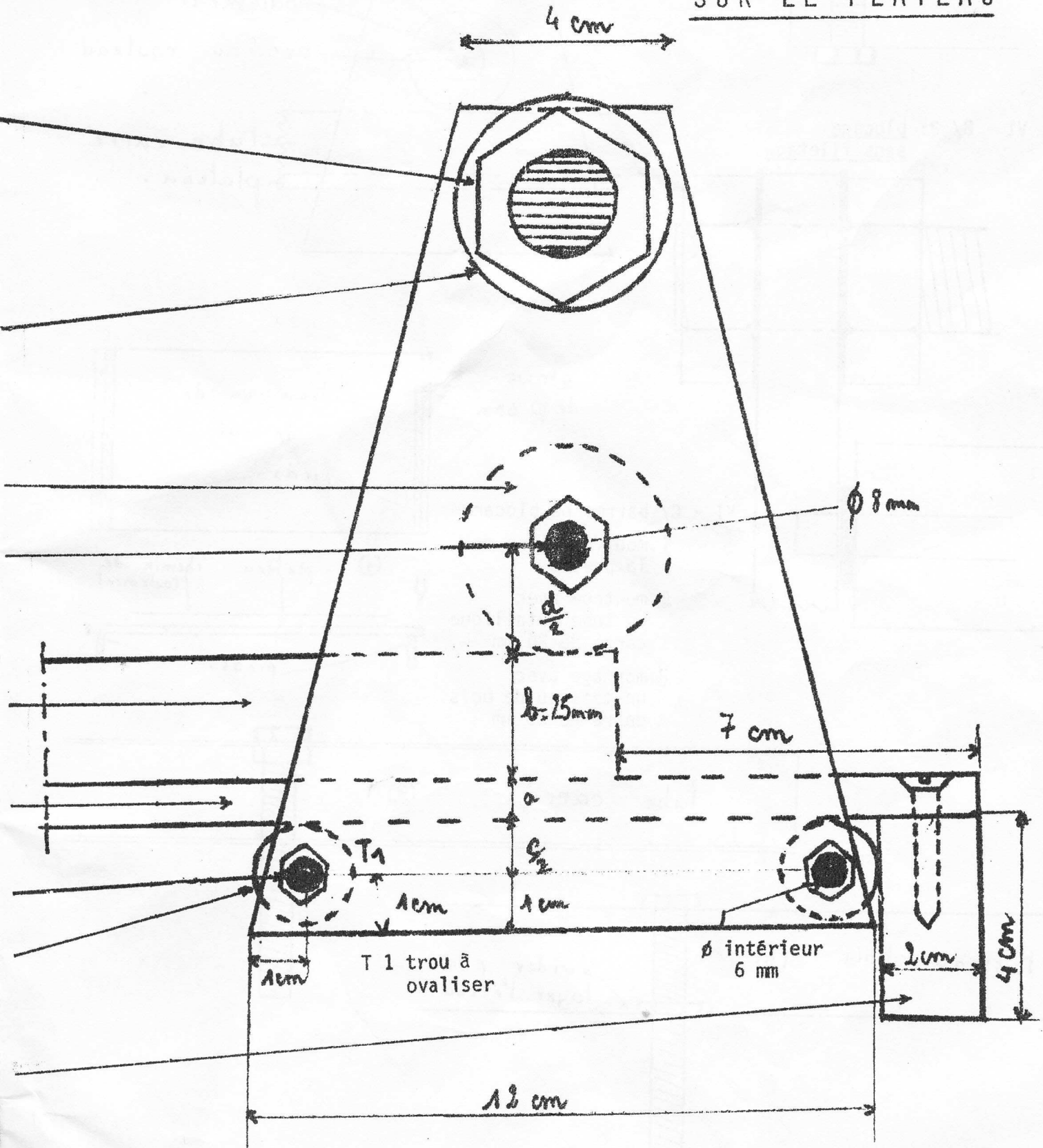
## COUPE



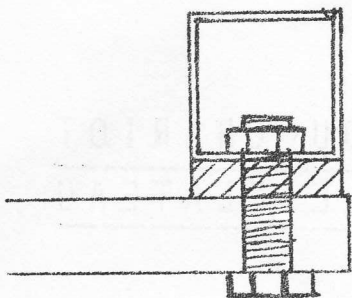
échelle 1

# A ROULEAU

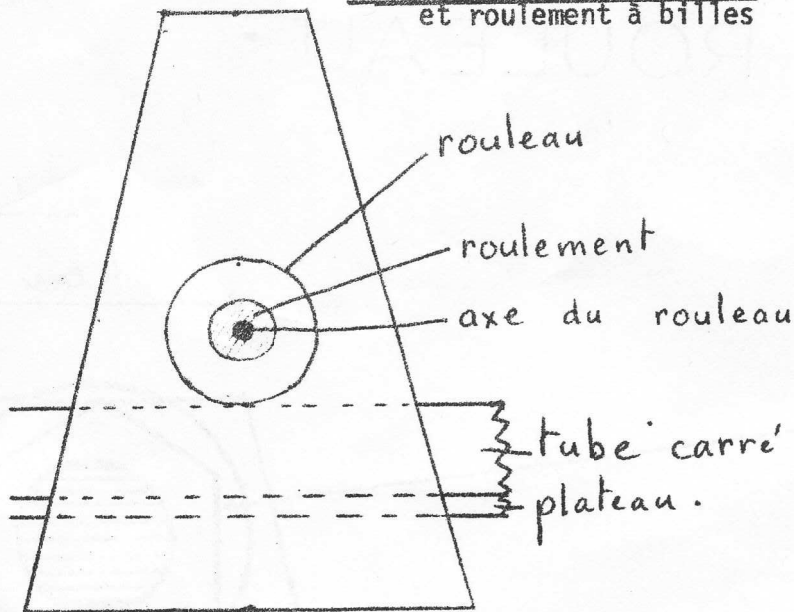
## POSITION DU CHARIOT SUR LE PLATEAU



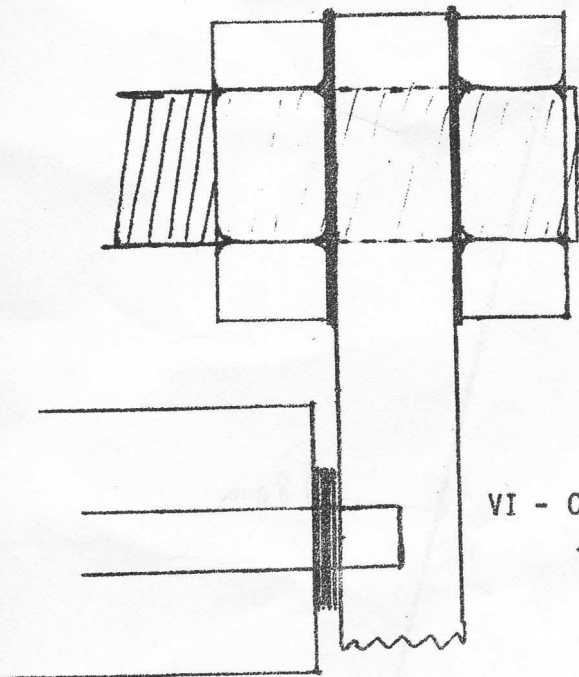
VI - A/ rail de roulement de 20 mm



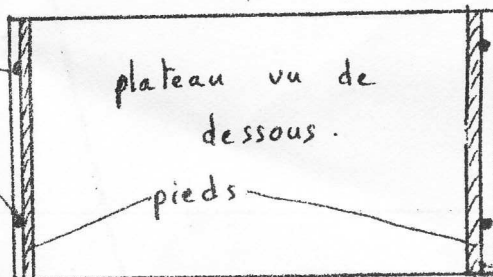
VI - B/ 2: rouleur avec axe solidaire et roulement à billes



VI - B/ 3: blocage sans filetage

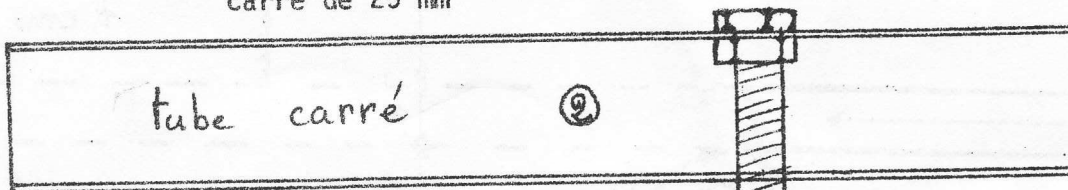
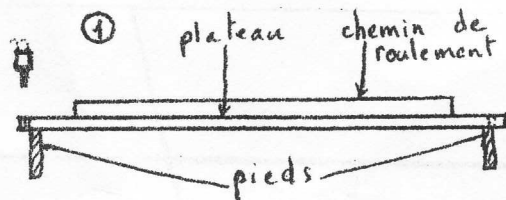


2 trous de  $\varnothing 8$  mm

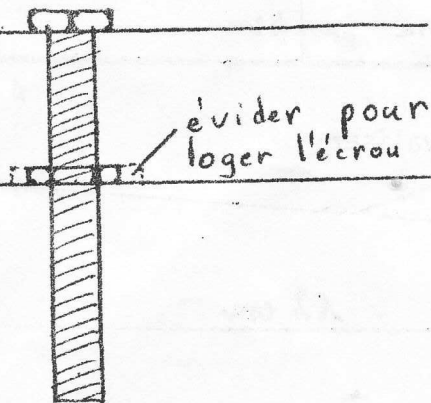


VI - C/ barres de blocage

1. modifications de la presse
2. montage avec un tube métallique carré de 25 mm
3. montage avec un tasseau de bois carré de 25 mm



tasseau bois ③



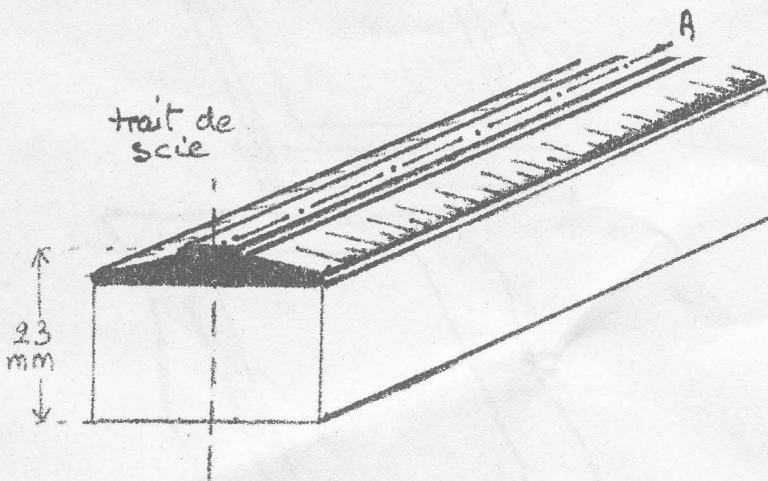


# ENTRAIDE PRATIQUE :

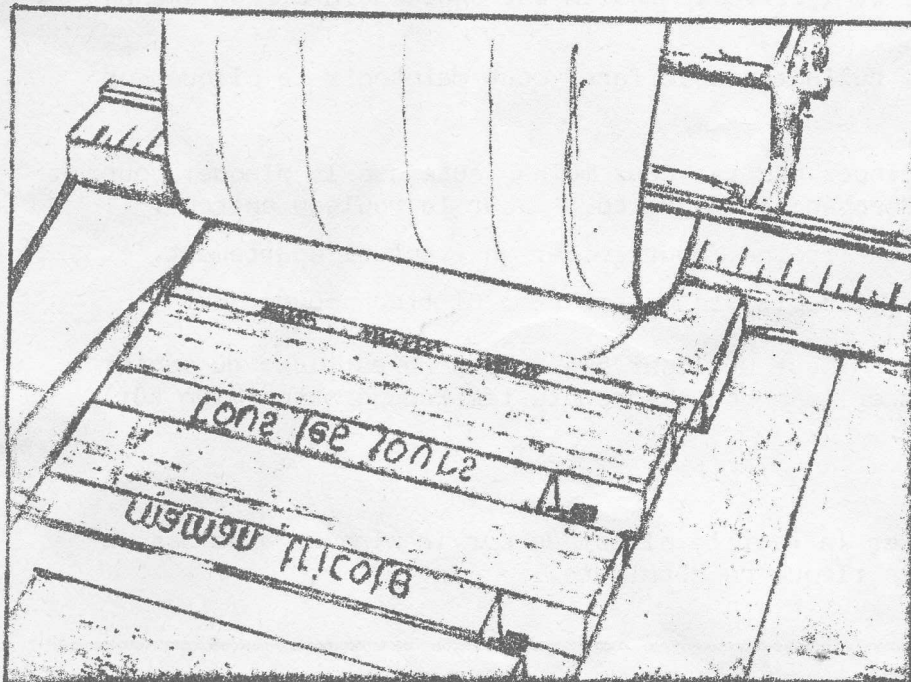
## À L'ATELIER D'IMPRIMERIE LE MARGEUR

PRINCIPE : le margeur est un guide qui permet de poser le papier toujours au même endroit sur la presse. Il permet ainsi d'obtenir, pour un même tirage, que les feuilles soient imprimées toutes au même endroit, sans décalage.

### FABRICATION DU MARGEUR :



### UTILISATION :



- Coller un double décimètre sur une latte de bois d'une hauteur telle que l'épaisseur totale soit inférieure à la hauteur des caractères d'imprimerie.
- En fait 23 mm est ce qui nous convient le mieux.
- Si votre latte n'est pas assez épaisse, vous pouvez compléter en collant dessous des bandes de carton.
- Quand la colle est bien sèche sciez dans le sens de la longueur. Vous obtenez 2 margeurs.
- Un seul suffit et sert aussi bien avec la presse à rouleau qu'avec la presse à volet.

• Bloquez le margeur entre le bord de la presse et la composition, après avoir cadré la composition à l'endroit voulu, sur la presse.

• Appliquez la feuille le long du trait A.

• La maintenir, avec un doigt sur le margeur, avant de la laisser tomber sur la composition.

• On peut punaiser une butée en carton à l'extrémité du margeur et glisser la feuille le long du trait A jusqu'à la butée. On a alors un cadrage rigoureux dans les deux sens.

# LA PLAQUE À ENCREUR QUI NE SE NETTOIE PAS ET QUI EST TOUJOURS PROPRE

encore  
une idée  
de  
Luc SADET

## PRINCIPE :

- .Coincer une feuille plastique entre une plaque de bois et un cadre.
- .Après tirage, on jette la feuille plastique sans la nettoyer.
- .Avantages : gain de temps  
économie d'essence  
et de chiffons.

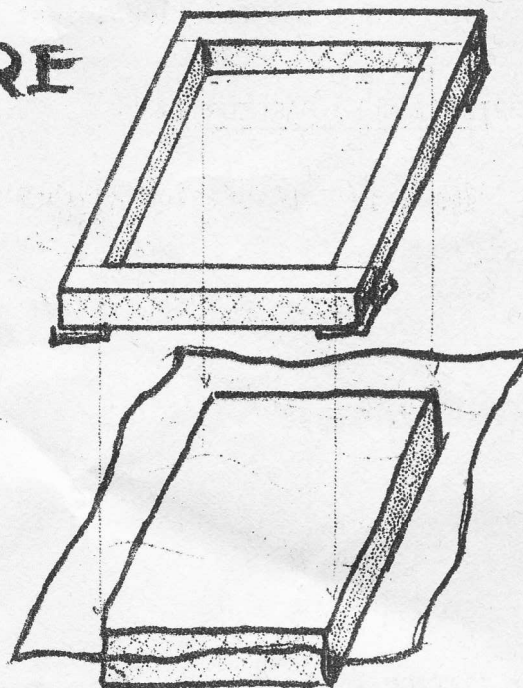
## FABRICATION :

- .Pour la plaque : planche ou aggloméré dont une dimension est égale à la largeur du rouleau encreur, et l'autre dimension est égale à la circonférence du rouleau.  
Eventuellement, un carré de collant double face, peut maintenir la plaque sur la table.
- .Pour le cadre : collez et clouez des tasseaux moins hauts que la plaque, pour éviter que l'encre y soit déposée en fin de course par le rouleau encreur.  
Les maintenir en dessous, aux 4 coins, pour éviter un éventuel écartement.  
Pensez au passage de la feuille plastique...ni trop ni trop peu de jeu.
- .Pour la feuille plastique : on peut utiliser des sacs en plastique, du papier peint vinyl, ou toute surface lisse non absorbante (de récupération bien sûr).

## PLUS SIMPLE ENCORE :

- .On peut tout simplement fixer la feuille plastique sur la plaque, avec des punaises...mais il y a parfois risque de déchirure.

Vos idées, trucs, ficelles en tous genres peuvent rendre service à des camarades. N'hésitez pas à les noter et à en faire part à la responsable ENTR AIDE PRATIQUE ! Pas de fausse honte, écrivez à Marie-Rose MICHAUX, 1, rue de Bretagne 93000 BOBIGNY



## ENTRAIDE PRATIQUE

### IMPRIMERIE

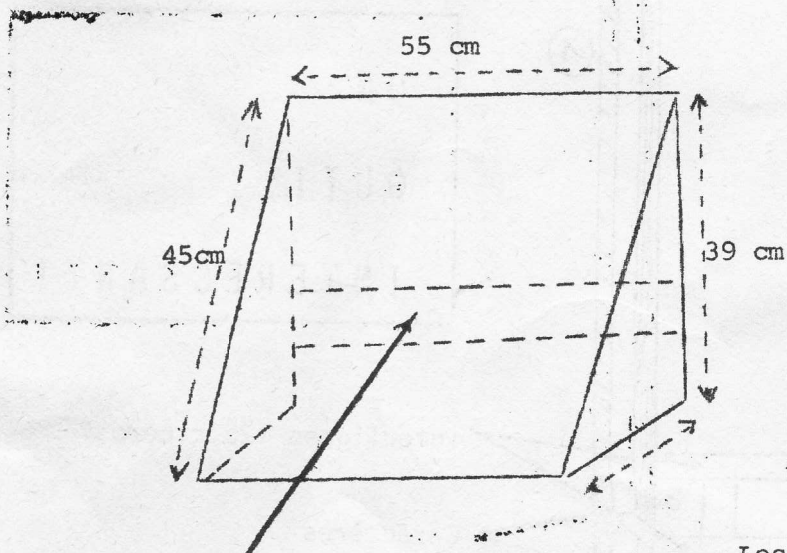
Pour ceux qui sont gênés par la relative instabilité des casses d'imprimerie livrées par la C.E.L. (instabilité due aux supports en plastique et non aux casses elles-mêmes) voici comment j'ai remédié à ce petit inconvénient tout en gagnant une place appréciable.

J'ai fabriqué en novopan (19mm pour le devant, 10mm pour les côtés) une sorte de chevalet (voir croquis) sur lequel j'ai fixé (par des pitons à vis) l'un au dessus de l'autre, les deux éléments de la casse tels que la C.E.L. les livre.

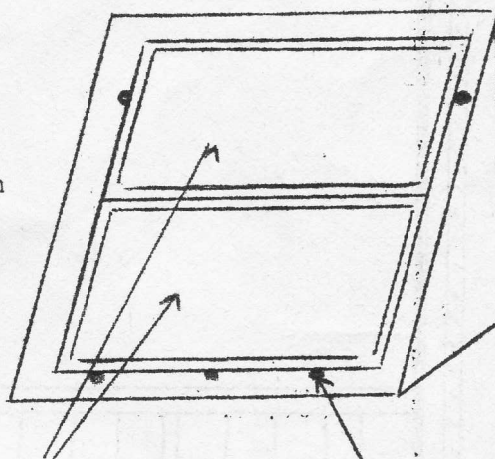
On obtient ainsi une sorte de casse parisienne très stable et qu'il est en outre très facile de déplacer au besoin.

Daniel LEROY - Hargnies

Bulletin Régional  
62-59-Hainaut Belge



latte de contreplaqué clouée  
pour assurer la rigidité des  
côtés.



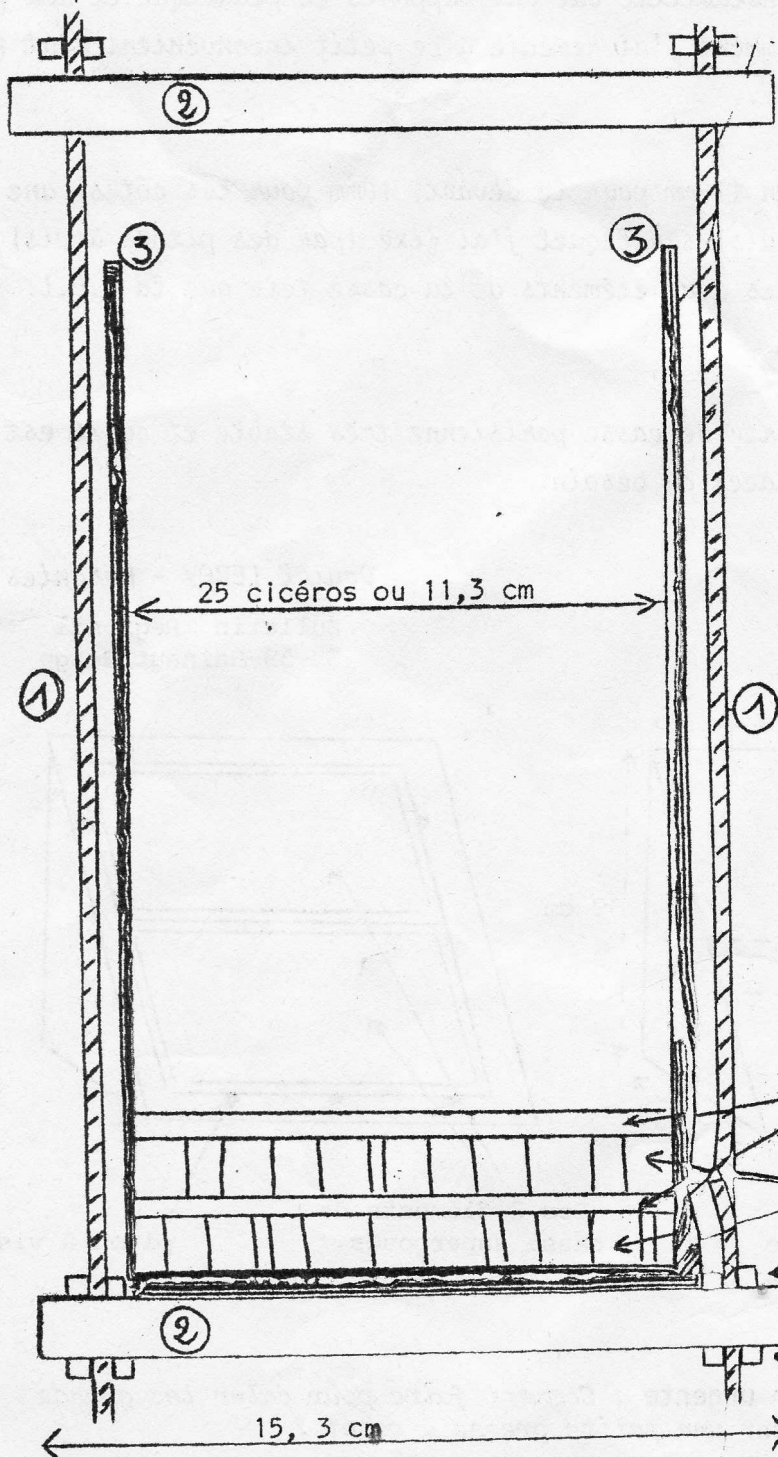
Les 2 éléments de  
casse superposés      piton à vis

d'Arthur HECQ: une question urgente : Comment faire pour caler les grands composteurs sur une petite presse à volet ?

# LE "COMPOCADRE"

- Comment avoir un composeur qui serve en même temps de "cadre" ?

On pourrait composer, serrer et transporter le tout sur la presse.



PLUS BESOIN DE  
CALAGE !

## MATÉRIEL

1. Tiges filetées de 6
2. Carrelet de 1,5 cm
3. Fer plat de 160x5x20 mm

(Ces deux sections de fer servent à maintenir les caractères droits durant la composition)

UN  
OUTIL  
INTERESSANT!

Interlignes (25 cicéros)

Caractères

Ecrous

ICEM 31

# LA RELIURE par COLLAGE

une fiche technologique de "CHANTIERS PEDAGOGIQUES DE L'EST" de nov.-déc.74

## 100.principe

relier par une colle, souple après séchage, une liasse de feuillets pour constituer un fascicule, un album, une revue, un bloc, ...  
cette technique est couramment utilisée dans les imprimeries (cf blocs de papier à lettre, calendrier éphéméride, liasses, etc ...)

## 200.avantages

de la reliure par collage comparativement à l'agraffage par exemple

- présentation plus seyante
- maniement plus agréable
- ouverture à plat de la brochure
- il n'y a pas de limite à l'épaisseur c'est-à-dire au nombre de feuillets d'un fascicule
- bonne tenue du dos de la brochure même après plusieurs consultations

## 300.matériel nécessaire

pour pratiquer la technique de reliure par collage telle qu'elle est décrite au chap.400

- 310.colle à relier (Reliplast, Planatol BB, etc ...) ce type de colle existe en plusieurs couleurs: rouge, bleu, vert ... incolore.  
s'achète en magasin spécialisé mais un imprimeur acceptera peut-être de céder un pot **(une colle vinylique - colle blanche de menuisier convient aussi)**.
- 320.un pinceau: si vous avez le choix ou si vous devez en acheter un, prendra de préférence un pinceau plat de 30 ou 35mm de large, la qualité la plus ordinaire sera suffisante.
- 330.une planchette aux dimensions des feuilles à relier
- 340.un objet lourd par exemple un Bottin, grand dictionnaire, un pavé, ...
- 350.une lame de rasoir

## 400.comment procéder

technique de base qui convient jusqu'à des piles de 1.000 à 2.000 feuillets à relier en même temps

au-delà le même principe peut être mis en oeuvre selon une technicité plus élaborée (voire même sophistiquée)

- 410.assembler les feuillets à relier, les taquer convenablement et les empiler (le taquage est la seule opération de la reliure per collage qui présente des difficultés pour de jeunes enfants; comme la qualité de la reliure dépend des soins apportés au taquage, un grand élève ou un adulte devrait intervenir à cette phase)
- 420.protéger le haut et le bas de la pile de feuillets par quelques feuillets brouillon, puis amener la pile au bord de la table, le dos de la pile dépassant le rebord du plateau de la table de un à deux centimètres.
- 430.placer la planchette sur la pile en retrait de un à deux centimètres par rapport au dos, puis poser sur cette planchette un objet lourd
- 440.appliquer, avec soin, une première couche de colle: bien travailler la colle dans tous les sens: passer le pinceau de haut en bas, de droite à gauche, en tapotant, en tournant.  
laisser sécher une bonne dizaine de minutes.

... / ...

450. appliquer une deuxième couche, cette fois-ci généreuse, de colle.  
460. après séchage, découper les fascicules avec une lame de rasoir: glisser la lame entre deux fascicules en veillant à donner au tranchant de la lame un angle d'environ 45° par rapport au dos des fascicules.

#### 500. remarques

510. on peut accélérer le séchage en présentant la face encollée à une source de chaleur (radiateur, fourneau, sèche-cheveux, ...) ne pas découper avant un séchage suffisant  
520. pour améliorer la solidité de la reliure on peut :  
521. après application de la première couche entailler les feuillets en passant sur la face encollée avec la pointe d'un cutter, perpendiculairement puis en diagonale à deux ou trois centimètres d'intervalle.  
522. armer la colle en appliquant avant la deuxième couche mais après séchage de la première, une gaze.  
530. l'emploi d'un cutter pour détacher les fascicules est à déconseiller surtout si le papier, sous l'effet de l'humidité de la colle, n'est pas resté plan mais s'est un peu légèrement ondulé: il y a risque d'entailler le papier.  
de même il faut incliner le tranchant de la lame de rasoir, comme dit ci-dessus, également pour éviter d'entailler le papier.

#### 600. variantes

610. la technique qui vient d'être indiquée est suffisante pour des travaux portant sur 1.000 ou 2.000 feuillets mais lorsque le nombre de feuillets à assembler est plus important ou lorsque l'on veut travailler avec davantage de confort, différentes améliorations sont possibles notamment par la construction d'une "caisse à relier"  
620. une première amélioration:  
l'objet lourd qui servait à presser la pile de feuillets est remplacé par deux serre-joints: choisir la longueur des serre-joints en fonction de l'importance des travaux à exécuter habituellement.  
les serre-joints sont relativement coûteux mais trouvent de nombreux usages dans la vie d'une classe.  
placer les serre-joints de telle façon qu'ils ne gênent pas l'encollage.  
attention! ne pas donner trop de pression: il faut que la colle puisse pénétrer dans le papier.  
630. une deuxième amélioration:  
construire une caisse à relier qui facilite la mise en pile correcte des fascicules.  
voir le croquis donné plus loin.  
les fascicules, taqués par paquets de cinq ou six, prennent place dans la caisse, le dos vers le fond; lorsque la caisse est pleine, les fascicules sont serrés entre deux plaquettes épaisses à l'aide d'un serre-joint et la pile alors compacte est retirée de la caisse et placée debout sur une table. il faut débloquer à ce moment légèrement le serre-joint pour la raison indiquée ci-dessus puis en continuer comme en 440.  
Pour des travaux très importants une même caisse peut servir à la constitution successive de plusieurs piles de feuillets mais il faut alors disposer de plusieurs jeux de planchettes et de serre-joints, planchettes et serre-joints restant immobilisés durant toute la durée du séchage.

Il y a sept cents exemplaires  
de C.P.E. sont reliés selon  
cette technique.

Lucien BUESSLER  
C.E.S. rue Jean Flory  
68800 THANN

# caisse à relier par collage

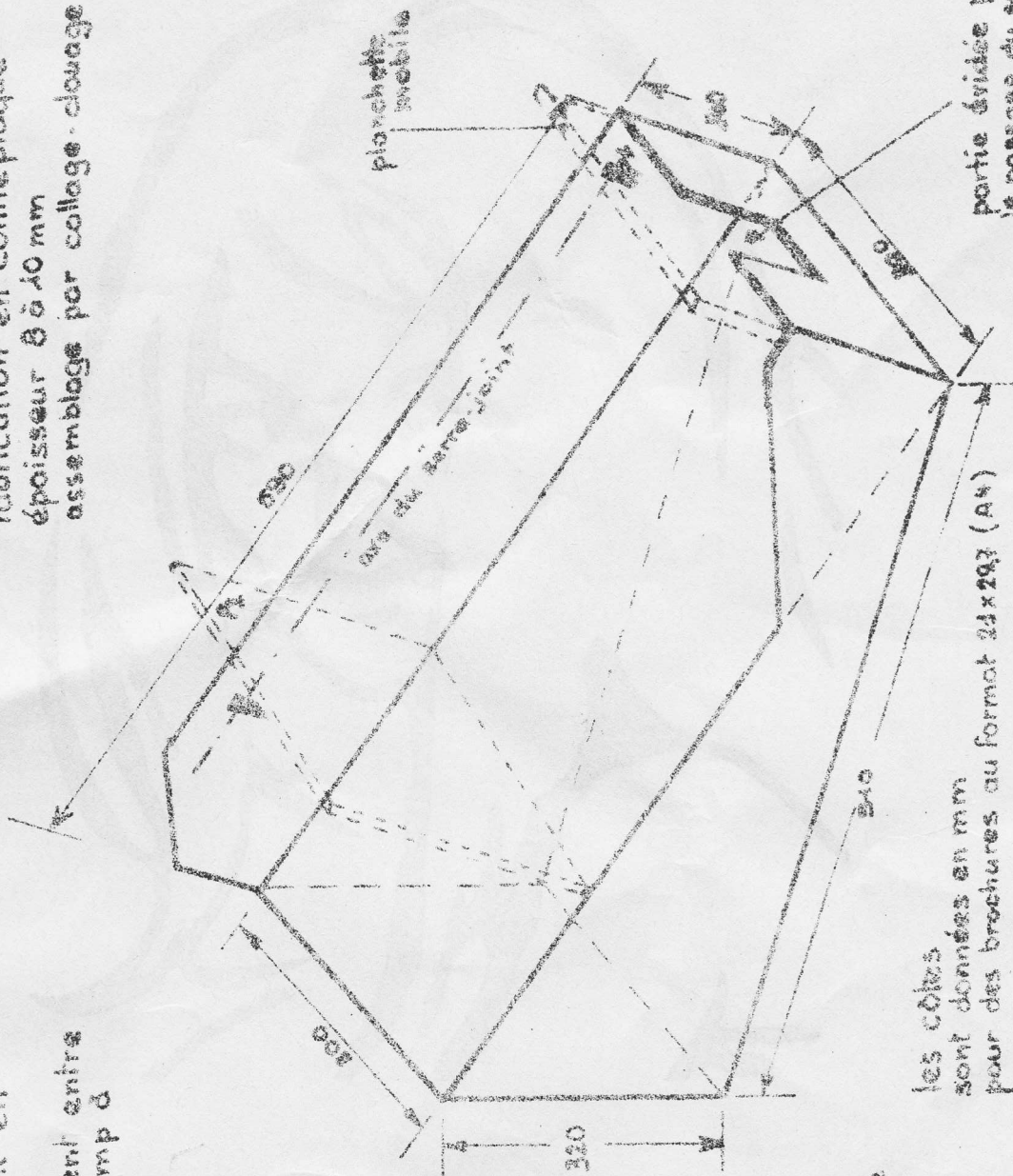
(vue cavalière)

les planchettes P<sub>1</sub> et P<sub>2</sub> sont en novopon épais  
 les feuillets à relier se placent entre ces deux planchettes. le champ à coller vers le bas.

sous la caisse il y a une cavité qui peut recevoir, pour le rangement, tous les accessoires nécessaires.

pour le collage:  
 retirer de la caisse l'ensemble serré - planchette, feuillets, planchettes - entre les bras du serre-joint.

fabrication en contreplaqué  
 épaisseur 8 à 10 mm  
 assemblage par collage - clouage



les côtés sont données en mm pour des brochures au format 24x297 (A4)

relecture par collage  
 (voir fiche technologique)



COPIES & COLIERS POUR COPIES



Directeur de la publication : D. VILLEBASSE - 35, rue Neuva - 59200 TOURCOING

Commission Paritaire des Papiers et Agences de Presse N° 58060

Imprimerie spéciale - A.E.M.T.E.S. : 22, rue Miramont - 12300 DECAZEVILLE